

КОМИССИЯ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

РАСШИРЕНИЕ УЧАСТИЯ ЖЕНЩИН В
ПРОЦЕССЕ РАЗВИТИЯ: СОЗДАНИЕ
БЛАГОПРИЯТНЫХ УСЛОВИЙ ДЛЯ
ДОСТИЖЕНИЯ РАВЕНСТВА МЕЖДУ
МУЖЧИНАМИ И ЖЕНЩИНАМИ И
УЛУЧШЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН
С УЧЕТОМ, В ЧАСТНОСТИ, ТАКИХ
ОБЛАСТЕЙ, КАК ОБРАЗОВАНИЕ, ОХРАНА
ЗДОРОВЬЯ И ЗАНЯТОСТЬ

КПЖ 50 СОГЛАСОВАННЫЕ ВЫВОДЫ (А)
ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, МАРТ 2006

РАСШИРЕНИЕ УЧАСТИЯ ЖЕНЩИН В ПРОЦЕССЕ РАЗВИТИЯ: СОЗДАНИЕ БЛАГОПРИЯТНЫХ УСЛОВИЙ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ РАВЕНСТВА МЕЖДУ МУЖЧИНАМИ И ЖЕНЩИНАМИ И УЛУЧШЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН С УЧЕТОМ, В ЧАСТНОСТИ, ТАКИХ ОБЛАСТЕЙ, КАК ОБРАЗОВАНИЕ, ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ И ЗАНЯТОСТЬ

1. Комиссия по положению женщин вновь подтвердила Пекинскую декларацию и Платформу действий; итоговые документы двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, озаглавленные «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»; Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций 2000 года; Декларацию, принятую Комиссией в связи с десятой годовщиной четвертой Всемирной конференции по положению женщин; итоги Всемирной встречи на высшем уровне 2005 года; а также все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и конференции Организации Объединенных Наций; вновь заявила, что расширение возможностей женщин и их всестороннее участие на основе равенства во всех сферах общества, включая участие в процессе принятия решений и доступ к власти, имеют основополагающее значение для достижения равенства, развития, мира и безопасности; подчеркнула необходимость обеспечить полную интеграцию и всестороннее участие женщин и как участников, и как бенефициаров процесса развития и важность своего обязательства укреплять и обеспечивать благоприятные условия на национальном и международном уровнях, в частности путем поощрения и защиты всех прав человека и основных свобод, учета гендерной проблематики во всех стратегиях и программах и содействия всестороннему участию и расширению возможностей женщин и более широкому международному сотрудничеству.
2. Комиссия вновь подтвердила также, что полное и эффективное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий является важным вкладом в достижение международно согласованных целей в области развития, включая цели, содержащиеся в Декларации тысячелетия, и что содействие равенству между мужчинами и женщинами и расширение возможностей женщин имеют основополагающее значение для устойчивого развития, достижения устойчивого экономического роста, искоренения нищеты и голода и борьбы с болезнями и что инвестиции в развитие женщин и девочек дают многократную отдачу, в частности в плане повышения производительности, эффективности и устойчивого экономического роста во всех секторах экономики, в частности, в таких, как сельское хозяйство, промышленность и сфера услуг.
3. Комиссия напомнила, что в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин подчеркивается, что полное и всестороннее развитие страны, обеспечение благополучия в мире и дело мира требуют максимального участия женщин наравне с мужчинами во всех областях.
4. Комиссия признала, что все формы насилия в отношении женщин и девочек несовместимы с осуществлением их прав человека и серьезно ограничивают возможности женщин и девочек использовать свои способности, ограничивая их участие и роль в развитии, в том числе в достижении международно согласованных целей развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.
5. Комиссия признала также, что создание благоприятных условий на всех уровнях необходимо для расширения участия женщин в процессе развития и использования ими его результатов и что препятствиями для создания благоприятных условий являются:
 - a) недостаточная согласованность и координация политики в области развития и политики

- и стратегии по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами;
- b) недостаточная увязка целей, касающихся осуществления политики и стратегий в области гендерного равенства, с конкретными сроками;
 - c) недостаточная представленность женщин в сфере принятия решений;
 - d) недостаточное поощрение и защита осуществления женщинами в полном объеме всех прав человека;
 - e) непрекращающееся насилие и многочисленные формы дискриминационной практики и дискриминационного отношения к женщинам;
 - f) недостаточное признание вклада женщин в экономику и во все сферы жизни общества;
 - g) неравный доступ к образованию и профессиональной подготовке, услугам в области здравоохранения и достойной работе;
 - h) неравный доступ к возможностям и неравный доступ к ресурсам, таким, как земля, кредиты, капитал, экономические активы и информационно-коммуникационные технологии (ИКТ), и контролю над ними;
 - i) отсутствие должной политической воли и ресурсов;
 - j) недостаточный учет гендерной проблематики;
 - k) неудовлетворительные национальные механизмы мониторинга, оценки и отчетности;
 - l) последствия ВИЧ/СПИДа, малярии, туберкулеза и других инфекционных заболеваний для женщин;
 - m) вооруженные конфликты, отсутствие безопасности и стихийные бедствия;
 - n) медленное и неравномерное осуществление обязательств в отношении международно согласованных целей в области развития, включая цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия;
- o) сохранение тяжелых социально-экономических условий, которые существуют во многих развивающихся странах и которые обуславливают ускоренную феминизацию нищеты;
 - p) неудовлетворительное международное сотрудничество в вопросах достижения равенства между мужчинами и женщинами и расширения возможностей женщин в контексте искоренения нищеты и охраны здоровья, имея в виду финансирование в целях развития;
 - q) широко распространенные вредные культурные обычаи и традиции;
 - r) отсутствие надлежащей информации, а также данных и статистики с разбивкой по полу;
 - s) недостаточный прогресс в принятии законов, учитывающих гендерную проблематику;
6. Комиссия подчеркнула, что для преодоления таких трудностей на всех уровнях необходим систематический, всеобъемлющий, комплексный, междисциплинарный и многосекторальный подход, а также соответствующие политика, законодательство и программы.

7.

Комиссия настоятельно призвала правительства и/или, когда это необходимо, соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций, другие международные и региональные организации, включая международные финансовые учреждения, национальные парламенты, политические партии и гражданское общество, в том числе частный сектор, профсоюзы, научное сообщество, средства массовой информации и неправительственные организации и других участников принять следующие меры:

- a) учитывать гендерную проблематику на местном и национальном уровнях на всех этапах планирования, составления бюджета, контроля и оценки, а также отчетности и в рамках механизмов, имеющих отношение к национальным стратегиям в области развития, включая стратегии, нацеленные на осуществление международно согласованных целей развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в полной мере используя существующие политику и стратегии по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами;
- b) разработать и осуществлять учитывающие гендерные аспекты всеобъемлющие стратегии по искоренению нищеты, направленные на решение социальных, структурных и макроэкономических проблем;
- c) разработать и эффективно внедрить на всех уровнях национальные механизмы мониторинга и оценки для оценки прогресса в обеспечении равенства между мужчинами и женщинами, в том числе путем сбора, компиляции и анализа, а также использования данных и гендерной статистики с разбивкой по возрасту и полу и продолжать разрабатывать и использовать соответствующие качественные и количественные показатели;
- d) поощрять и стимулировать тесное сотрудничество между центральными и местными властями в разработке программ, нацеленных на достижение равенства между мужчинами и женщинами, чтобы таким образом обеспечить равные возможности для женщин и девочек;
- e) разработать и реализовывать стратегии и политику, в том числе целенаправленные меры в поддержку их обязанности проявлять надлежащую заботу, в целях предотвращения любых форм насилия в отношении женщин и девочек, обеспечения защиты жертв и проведения расследований, преследования в уголовном порядке и наказания виновных в совершении такого насилия, и признать, что насилие в отношении женщин и девочек является серьезным препятствием для достижения целей равенства, развития и мира и помехой для социально-экономического развития общин и государств;
- f) продолжать усилия для полного и эффективного осуществления положений резолюции 57/337 Генеральной Ассамблеи от 3 июля 2003 года о предотвращении вооруженных конфликтов и Согласованных выводов по вопросу о равном участии женщин в предупреждении, регулировании и разрешении конфликтов и в постконфликтном миростроительстве;
- g) продолжать усилия по полному и эффективному осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября 2000 года о женщинах, мире и безопасности, в которой признается связь между равенством между мужчинами и женщинами, миром, безопасностью и развитием;
- h) принять необходимые меры для целей обеспечения того, чтобы женщинам были предоставлены полные и равные права на владение землей и другой собственностью, в том числе путем наследования;
- i) принять все необходимые меры, чтобы женщины могли принимать всестороннее участие в процессе принятия решений на всех уровнях и во всех аспектах своей повседневной жизни;
- j) учитывать гендерную проблематику во всех стратегиях и программах, касающихся международной миграции, содействовать осуществлению в полном объеме прав человека и основных свобод женщинами-мигрантами, вести борьбу с дискриминацией, эксплуатацией и плохим обращением, за обеспечение безопасных условий труда и с насилием, в том числе с сексуальным насилием, и торговлей женщинами, а также содействовать быстрому и эффективному воссоединению семей с должным учетом применимого законодательства, поскольку такое воссоединение оказывает положительное влияние на интеграцию мигрантов;
- k) покончить со всеми формами дискриминации, сексуальной эксплуатации и насилия в отношении женщин из числа беженцев, тех, кто стремится получить убежище и внутренне

перемещенных лиц, и поощрять их к активному участию в решениях, затрагивающих их жизнь и жизнь их сообществ, руководствуясь при этом соответствующими нормами международного права по правам человека, международным гуманитарным правом и международным беженским правом;

- l) полнее осознать необходимость учета гендерной проблематики как стратегии для достижения гендерного равенства и расширения возможностей женщин и наращивания потенциала для реализации такой стратегии, в том числе добиваясь использования гендерного анализа как основы для разработки, осуществления, мониторинга и оценки любой политики и программ, в частности в областях здравоохранения, образования и занятости;
- m) разрабатывать и поощрять стратегии для учета гендерной проблематики при разработке и реализации политики в области развития и социально-экономической политики и при составлении бюджета и обмениваться передовой практикой и поощрять новаторство в деле учета гендерной проблематики;
- n) мобилизовать надлежащее финансирование для разработки стратегии и программ развития с учетом гендерной проблематики и для национальных механизмов по достижению гендерного равенства путем мобилизации ресурсов и при составлении, с учетом гендерной проблематики бюджетов во всех секторальных областях на национальном, региональном и международном уровнях, и выделить надлежащие финансовые средства для реализации мер в интересах женщин;
- o) оказывать поддержку женским организациям, которые стремятся расширить возможности женщин и девочек и улучшить условия их жизни;
- p) содействовать более эффективной координации и сотрудничеству между всеми механизмами по улучшению положения женщин и достижению равенства между мужчинами и женщинами на всех уровнях, такими, как министерства по делам женщин, комиссии по достижению гендерного равенства, соответствующие парламентские комитеты, уполномоченные по правам, а также координационные центры и рабочие группы, связанные с министерствами, женскими группами, ассоциациями и сетями;
- q) принять эффективные меры для ликвидации дискриминации, гендерных стереотипов и вредных традиций, культурных обычаев и практики;
- r) разработать и реализовать стратегии для более активного вовлечения мужчин и мальчиков в мероприятия по содействию равенству между мужчинами и женщинами и расширению возможностей женщин и девочек путем, среди прочего, ликвидации всех форм насилия в отношении женщин и девочек, участия в выполнении домашних обязанностей и заботе о членах семьи и поощрения культуры мира и терпимости; и поощрять мужчин и женщин к ответственному сексуальному и репродуктивному поведению и пересмотру соответствующего отношения, чтобы содействовать достижению равенства между мужчинами и женщинами;
- s) расширить равный и эффективный доступ женщин и девочек к информационным и коммуникационным технологиям, а также к прикладной технологии и их использованию, в том числе путем передачи развивающимся странам, по взаимной договоренности, знаний и технологии на льготных, преференциальных и благоприятных условиях; обеспечения профессиональной подготовки и инфраструктуры; участия в планировании, разработке и изготовлении информационных материалов; и участия в работе на должностях управленческого, руководящего и директивного уровней в нормативных и директивных органах;
- t) осуществлять инвестиции в надлежащие инфраструктуру и другие проекты и создать условия для улучшения экономического положения для того, чтобы облегчить лежащее на женщинах и девочках бремя, связанное с выполнением требующих массы времени повседневных обязанностей, чтобы они могли, в частности, заняться деятельностью, приносящей доход, и посещать школу;

- u) уделить особое внимание необходимости учета принципов содействия равенству возможностей в программах, методах и процессах для расширения возможностей и поддержки женщин и девочек-инвалидов;
 - v) призвать международное сообщество предпринять усилия для смягчения последствий чрезмерной нестабильности и экономических потрясений, которые особенно неблагоприятно отражаются на женщинах, и расширить возможности развивающихся стран для торговли, чтобы улучшить экономическое положение женщин;
 - w) призвать государства-участники выполнить в полном объеме свои обязательства по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативного протокола к ней; учесть заключительные замечания, а также общие рекомендации Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин; призвать другие государства — участники Конвенции, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность подписания или ратификации Факультативного протокола или присоединения к нему; и в рамках усилий по достижению международно согласованных целей развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, обеспечить тесную увязку с осуществлением Пекинской декларации и Платформы действий и решениями двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, а также с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию и ключевыми мерами по дальнейшему осуществлению Программы действий.
8. Комиссия подчеркнула тот факт, что каждая страна несет главную ответственность за свое устойчивое развитие и за искоренение нищеты, что невозможно переоценить ту роль, которую играют национальные политика и стратегии в области развития, и что на всех уровнях требуются последовательные и конкретные меры, с тем чтобы помочь развивающимся странам искоренить нищету и добиться устойчивого развития.
9. Комиссия настоятельно призвала правительства обеспечивать, чтобы женщины, особенно малоимущие женщины в развивающихся странах, извлекали выгоду из поиска эффективных, справедливых, ориентированных на достижение целей развития и прочных решений проблем внешней задолженности и обслуживания долга развивающихся стран, включая такой вариант, как официальная помощь в целях развития и списание задолженности, и призывает продолжать развивать международное сотрудничество.

10.

Комиссия призвала международное сообщество, систему Организации Объединенных Наций, соответствующие региональные и международные организации, а также частный сектор и гражданское общество:

- a) оказывать правительствам, по их просьбе, содействие в наращивании институционального потенциала и разработке национальных планов действий или в дальнейшей реализации уже имеющихся планов действий по осуществлению Пекинской платформы действий;
- b) предоставлять необходимые финансовые ресурсы для оказания национальным правительствам помощи в их усилиях по достижению целей и задач в области развития, согласованных на крупных саммитах и конференциях Организации Объединенных Наций и в ходе их последующих процессов, включая Всемирную встречу на высшем уровне в интересах социального развития, четвертую Всемирную конференцию по положению женщин, Международную конференцию по народонаселению и развитию, Саммит тысячелетия, Международную конференцию по финансированию развития, Всемирную встречу на высшем уровне по устойчивому развитию, вторую Всемирную ассамблею по проблемам старения и двадцать третью и двадцать четвертую специальные сессии Генеральной Ассамблеи;

c) уделять первоочередное внимание оказанию развивающимся странам помощи в их усилиях по обеспечению всестороннего и эффективного участия женщин в принятии решений по стратегиям развития и их осуществлению и по включению гендерной проблематики в национальные программы, в том числе путем выделения достаточных ресурсов на оперативную деятельность в целях развития в поддержку усилий правительств, направленных на обеспечение полного и равного доступа женщин к медицинскому обслуживанию, капиталу, образованию, профессиональной подготовке и технологиям, а также их всестороннего и равноправного участия в принятии всех решений.

11. Комиссия настоятельно призвала многосторонних доноров и предлагает международным финансовым учреждениям с учетом их соответствующих мандатов и региональным банкам развития брать на вооружение и проводить в жизнь политику в поддержку национальных усилий с целью обеспечить, чтобы на долю женщин, особенно в сельских и отдаленных районах, приходился более высокий объем ресурсов.

12.

Комиссия подчеркнула важность включения гендерных, правозащитных и социально-экономических аспектов во все стратегии, касающиеся образования, здравоохранения и занятости, в целях создания благоприятных условий для достижения гендерного равенства и улучшения положения женщин и призывает правительства:

a) обеспечивать, чтобы женщины и девочки пользовались полным и равным доступом ко всем уровням качественного образования и профессиональной подготовки, и одновременно постепенно и на основе создания равных возможностей добиваться того, чтобы

начальное образование было обязательным, доступным и бесплатным для всех;

b) включать гендерные аспекты и права человека в политику и программы в области здравоохранения и уделять внимание конкретным нуждам и приоритетам женщин, обеспечивать женщинам право на наивысший достижимый стандарт охраны физического и психического здоровья и на доступное и эффективное медицинское обслуживание, включая охрану сексуального и репродуктивного здоровья и материнства и жизнеспасающие методы родовспоможения в соответствии с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию, и признать, что отсутствие экономических возможностей и независимости делает женщин более уязвимыми для целого ряда негативных последствий, включая опасность заражения ВИЧ/СПИДом, малярией, туберкулезом и другими порождаемыми нищетой болезнями;

c) принимать все необходимые меры в связи с опасениями в отношении того, что пандемия ВИЧ/СПИДа увеличивает гендерное неравенство, что женщины и девочки несут непропорционально тяжелое бремя в результате кризиса, вызванного распространением ВИЧ/СПИДа, что они подвергаются большей опасности оказаться инфицированными, что им отводится ключевая роль в уходе за больными и что они становятся более уязвимыми для нищеты в результате кризиса, вызванного распространением ВИЧ/СПИДа;

d) содействовать уважению и реализации принципов, закрепленных в Декларации об основополагающих принципах и правах в сфере труда и последующих действиях, рассмотреть вопрос о ратификации и полном осуществлении конвенций Международной организации труда, разрабатывать политику и программы, имеющие особенно важное значение для обеспечения равного доступа женщин к продуктивной занятости и достойному труду, устранять структурные и правовые препятствия, а также стереотипные представления о гендерном равенстве на работе и добиваться

равной оплаты за равный труд или труд равной ценности и признания ценности неоплачиваемого женского труда, а также разрабатывать и пропагандировать политику, способствующую сочетанию производственных и семейных обязанностей, и содействовать занятости женщин-инвалидов. ■

Источник: Документ Организации Объединенных Наций E/2006/27